

## **Ablauf der Untersuchung bei Dr. Oliver DECKER-SCHWERING**

### **Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Schwerpunktbezeichnung Neuropädiatrie**

#### **1. Untersuchungsschwerpunkte der Sprechstunde**

- Es werden Kinder zwischen 4 und 17 Jahren aufgenommen.
- Es werden Kinder und Jugendliche untersucht, bei denen der Verdacht auf ein Aufmerksamkeitsdefizitsyndrom (ADHS) besteht.
- Es wird geprüft, ob neurologische oder schlafmedizinische Ursachen für Konzentrationsstörungen vorliegen.
- Auch Kinder mit chronischen Kopfschmerzen/Migräne oder Epilepsie können untersucht werden.

#### **2. Ausschlusskriterien**

- Kinder unter 4 Jahren sowie Jugendliche kurz vor dem Erwachsenenalter können nicht aufgenommen werden.
- Kinder mit psychiatrischen Erkrankungen, bei denen Verhaltens- oder Emotionsprobleme im Vordergrund stehen, sowie tiefgreifende Entwicklungsverzögerungen sind nicht Teil der Untersuchung. In diesen Fällen wird eine kinderpsychiatrische Abklärung beziehungsweise eine Abklärung in der Kinderneurologie des CHL empfohlen.
- Akute Kopfschmerzen oder neu aufgetretene Krampfanfälle werden nicht in einer Akutsprechstunde behandelt.
- Aufgrund der vielen Kinder, die noch gar keine neuropädiatrische Betreuung hatten, werden keine Termine zur Einholung einer 2. Meinung vergeben.

#### **3. Voraussetzung für einen ersten Termin**

- Für eine Aufnahme bei Dr. Decker-Schwering ist eine Überweisung vom Kinderarzt oder Familienarzt erforderlich.
- Die Überweisung muss eine Begründung enthalten, warum eine Abklärung erwünscht ist.
- Zudem muss die Überweisung die „Bitte um einen Bericht R1“ enthalten, damit sowohl der überweisende Arzt als auch der Patient einen Bericht erhält, welcher von der Krankenkasse bezahlt wird.
- Aufgrund des Erhalts der Überweisung wird geprüft, ob der Patient aufgenommen werden kann. Ist dies der Fall, erhält die Familie einen Aufnahmefragebogen (außer das Kind ist bereits im SCAP in Behandlung). Nach Erhalt des Bogens wird die Familie zu einem ersten Termin eingeladen.

#### **4. Rahmenbedingungen**

- Die Untersuchung findet in der Sprechstunde von Dr. Decker-Schwering im SCAP in Leudelingen statt.

- Die Untersuchungen sind zahlungspflichtig und werden von der Krankenkasse ganz oder teilweise rückerstattet.
- Die Untersuchung oder Behandlung durch Dr. Decker-Schwering bedeutet nicht automatisch eine pädagogisch/therapeutische Betreuung durch den SCAP.
- Falls eine pädagogisch/therapeutische Betreuung durch den SCAP gewünscht wird, ist ein separates Aufnahmeverfahren erforderlich (weitere Informationen: <https://scap.lu/einschreibung/>).

#### 5. **Sprachen der Untersuchung**

- Die Untersuchung kann in den Sprachen Luxemburgisch, Deutsch, Französisch und Englisch durchgeführt werden.
- Der Schriftverkehr erfolgt mit Ausnahme von Zertifikaten nur auf Deutsch.

#### 6. **Ablauf der Untersuchung**

- Zunächst wird die Krankengeschichte des Kindes erhoben (auch mithilfe von Fragebögen).
- Danach erfolgt eine ausführliche körperlich-neurologische Untersuchung.

#### 7. **Zusätzliche Untersuchungen**

- Falls erforderlich, werden weitere Untersuchungen wie EEG (Hirnstrommessung), Blutuntersuchungen oder Kontrollen bei anderen Fachärzten verordnet.
- Nach Vorliegen der Untersuchungsergebnisse werden die Eltern zu einem Gespräch eingeladen, in dem die Diagnose und mögliche Therapieoptionen besprochen werden.

#### 8. **Weitere Behandlung und Verlaufskontrolle**

- Falls notwendig, können weitere Termine zur Verlaufskontrolle vereinbart werden.
- Falls eine medikamentöse Therapie erforderlich wird diese eingeleitet und begleitet.

#### 9. **Bericht an den Kinderarzt/Hausarzt**

- Der überweisende Arzt erhält einen Bericht über die Untersuchung und Behandlung.
- Für **jede** Untersuchung ist eine aktuelle Überweisung des Kinder- oder Hausarztes mit der „Bitte um einen Rapport R1“ mitzubringen.

## **Déroulement de l'examen chez le Dr. Oliver DECKER-SCHWERING**

### **Médecin spécialisé en pédiatrie, spécialisé en neuropédiatrie**

#### **1. Points principaux de la consultation**

- Les enfants entre 4 et 17 ans sont pris en charge.
- Les enfants et adolescents présentant une suspicion de trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) sont examinés.
- Il est vérifié si des causes neurologiques ou liées au sommeil peuvent expliquer les troubles de concentration.
- Les enfants souffrant de maux de tête chroniques/migraines ou d'épilepsie peuvent également être examinés.

#### **2. Critères d'exclusion**

- Les enfants de moins de 4 ans ainsi que les adolescents proches de l'âge adulte ne peuvent pas être pris en charge.
- Les enfants souffrant de troubles psychiatriques avec des problèmes comportementaux ou émotionnels dominants, ainsi que ceux ayant des retards de développement profonds, ne sont pas pris en charge. Dans ces cas, un examen en psychiatrie infantile ou en neuropédiatrie au CHL est recommandé.
- Les douleurs aiguës de la tête ou les crises d'épilepsie récentes ne sont pas prises en charge en consultation d'urgence.
- En raison du grand nombre d'enfants n'ayant jamais bénéficié d'un suivi neuropédiatrique, aucun rendez-vous pour un second avis n'est accordé.

#### **3. Conditions pour un premier rendez-vous**

- Une ordonnance médicale du pédiatre ou du médecin de famille est requise pour une consultation chez le Dr. Decker-Schwering.
- L'ordonnance doit inclure une justification expliquant la nécessité de l'examen.
- L'ordonnance doit contenir la mention "Demande de rapport R1" afin que le médecin référent ainsi que le patient reçoivent un rapport pris en charge par la caisse de maladie.
- Une fois l'ordonnance reçue, il sera déterminé si le patient peut être pris en charge. Si tel est le cas, la famille recevra un questionnaire d'admission (sauf si l'enfant est déjà suivi au SCAP). Une fois le questionnaire retourné, la famille sera conviée à un premier rendez-vous.

#### **4. Conditions générales**

- L'examen a lieu dans le cabinet du Dr. Decker-Schwering au SCAP à Leudelage.
- Les consultations sont payantes et peuvent être remboursées partiellement ou totalement par la caisse de maladie.

- Une consultation ou un traitement par le Dr. Decker-Schwering n'implique pas automatiquement une prise en charge pédagogique ou thérapeutique par le SCAP.
- Une demande distincte est nécessaire pour une prise en charge pédagogique ou thérapeutique par le SCAP (plus d'informations : <https://scap.lu/fr/admission/>).

#### **5. Langues de l'examen**

- L'examen peut être réalisé en luxembourgeois, allemand, français et anglais.
- La correspondance, sauf pour les certificats, se fait exclusivement en allemand.

#### **6. Déroulement de l'examen**

- Dans un premier temps, l'historique médical de l'enfant est recueilli (y compris à l'aide de questionnaires).
- Ensuite, un examen physique et neurologique approfondi est réalisé.

#### **7. Examens complémentaires**

- Si nécessaire, d'autres examens tels qu'un EEG (mesure de l'activité cérébrale), des analyses de sang ou des consultations chez d'autres spécialistes peuvent être prescrits.
- Une fois les résultats disponibles, les parents seront conviés à une discussion sur le diagnostic et les options de traitement possibles.

#### **8. Suivi et traitement**

- Si nécessaire, des rendez-vous de suivi peuvent être programmés.
- Si un traitement médicamenteux est requis, il sera initié et suivi.

#### **9. Rapport au médecin référant**

- Le médecin ayant orienté le patient reçoit un rapport sur l'examen et le traitement effectué.
- Pour chaque consultation, une ordonnance récente du pédiatre ou du médecin de famille avec la mention "Demande de rapport R1" doit être présentée.